



orizzonti
ITALIA

the Art
of Sleeping

Letti
Beds



orizzonti

ITALIA

the Art
of Sleeping

Letti
Beds



Tutti i prodotti illustrati in questo catalogo sono Made in Italy.
All products illustrated in this catalogue are Made in Italy.
Tous les produits énumérés dans ce catalogue sont fabriqués en Italie.
Alle Produkte in diesem Katalog sind Made in Italy.
Todo el producto presentado en este catalogo es Made In Italy.
Вся продукция, представленная в этом каталоге - Made in Italy.

Index

Orizzonti	<i>pag.</i>	5
Prefazione		6
<i>Preface</i>		

Letti / *Beds*

Andaman	—	<i>pag.</i>	9
Bahamas	—		19
Caprera	—		33
Capri	—		41
Ebridi	—		49
Elba	—		59
Figi	—		67
Flores	—		77
Linosa	—		85
Lipari	—		93
Milos	—		101
Moheli	—		115
Napoleon	—		131
Nest	—		139
Panarea	—		149
Sardegna	—		157
Similandue	—		165
Sommier	—		173
Tahiti	—		183
Tasca	—		197
Vola	—		205
White	—		213

Complementi	<i>pag.</i>	223
<i>Accessories</i>		

Sommario completo	<i>pag.</i>	233
<i>Complete summary</i>		

Orizzonti

Concepita all'inizio degli anni '90, Orizzonti non è mai stata e non ha mai voluto essere una scelta puramente estetica.

In un prodotto Orizzonti vi è insita la volontà di fornire un'esperienza appagante. Linee e forme rigorose, pulite, essenziali, quasi a voler ricreare l'archetipo del letto. Filati selezionati che si intrecciano in trame e colori per dar corpo alla nostra personalità. Materiali frutto di scelte ispirate dalla scienza, dalla medicina, dall'ecologia. Prodotti declinati in innumerevoli varianti, dimensioni, soluzioni tecniche che tengono conto degli spazi abitativi più disparati.

Orizzonti è un universo di elementi complementari: letti, divani letto, materassi, guanciali, piumini, cuscini, lenzuola, coordinati. Complementari non solo per funzionalità. Ogni elemento, materiale, o forma non sono mai casuali. Interagiscono tra loro per donare la miglior qualità del sonno possibile. Concorrono a formare quel tutt'uno che è il "Sistema Orizzonti": un Made in Italy senza compromessi.

Chi lavora a questo progetto ha la passione di seguire tre principi: sartorialità, stile e benessere, perché è consapevole di dar vita ad un silenzioso compagno e a un fedele amico per un altro individuo, per un'altra famiglia.

Chi lavora in Orizzonti chiama tutto questo: "the Art of Sleeping".

Conceived at the start of the 1990s, Orizzonti has never been, and never wanted to be, a mere aesthetic choice.

Every Orizzonti product contains the desire to provide a fulfilling experience. Clean, essential and rigorous lines and forms, as if to recreate the archetype of the bed. Selected threads intertwine in weaves and colours to give body to our personality. Materials that are fruit of choices inspired by science, medicine and the environment. Products offered in innumerable variations, dimensions and technical solutions that take account of the most diverse habitable spaces.

Orizzonti is a universe of complementary elements: coordinated beds, sofa-beds, mattresses, pillows, duvets, cushions, and sheets. Complementary not only in their functionality. No element, material or shape is ever a casual choice. They interact with each other to provide the best quality sleep possible. They compete to produce the unified whole that is the "Orizzonti System": an example of Italian manufacture without compromise.

Those who work on this project have a passion for three principles – tailoring, style and well-being – because they know they are giving life to a silent companion, a faithful friend for another individual, for another family.

Those who work at Orizzonti call all of this the "Art of Sleeping".

Stanze per l'Arte

Per loro intrinseca natura le sale di un museo costituiscono uno spazio relazionale per eccellenza, dove le opere d'arte messe in esposizione si affiancano le une accanto alle altre in un continuo intreccio di nessi diversi, di tipo storico, estetico, di linguaggio. Accostamenti, affinità ma anche dissonanze, ogni spostamento crea nuove dinamiche relazionali, e quindi anche nuove chiavi di lettura che si offrono, a loro volta interagendo con il visitatore, al pubblico.

Succede che, per qualche tempo, tra un allestimento e l'altro, tra una mostra e l'altra, queste sale rimangano improvvisamente vuote, modellate solo dalla luce che scorre sulle pareti bianche e il pavimento, lasciando il tempo-e lo spazio- per pensare a un nuovo progetto espositivo, per ipotizzare altre presenze che le rendano nuovamente vive e significanti. In questa magica sospensione temporale, è accaduto che queste stesse sale, per qualche giorno, si siano tramutate in stanze di dimensione più domestica, in vere stanze abitabili, trasformandosi in una sorta di museo di dimensione più intima, individuale e trasmettendo tale dimensione alla stessa fruizione dell' opera d'arte che, presenza discreta ma determinante, veniva , a sua volta, ad abitarle.

Oggetti del quotidiano, letti, divani, stoffe, tavolini, di nuova concezione e disegno, pensate per l'estetica contemporanea, hanno dunque popolato queste sale ipotizzando un uso più privato e vissuto dell'opera d'arte museale: ogni insieme significativo di oggetti ha condiviso questi spazi con l'opera stessa, opera che ha instaurato relazioni visive con tali domestiche presenze, condizionandole fortemente ma anche offrendo una percezione nuova di se. È successo infatti che presenze femminili evocate dalla pittura, i loro sguardi e gesti, abbiano abitato queste nuove stanze del Museo, in modo assolutamente disinvolto e quotidiano, ma che anche cromie, geometrie, gesti e superfici pittoriche, abbiano dialogato con le forme e i colori del design più attuale, che profili e volumi statuari si siano inseriti tra questi oggetti tridimensionali, in un gioco di richiami e contrappunti. Ogni volta l'opera d'arte, scelta in particolare tra quelle nate in questo territorio artistico, testimone dell'identità culturale delle collezioni civiche pordenonesi, ha determinato lo spazio circostante modellandolo, rinnovando con la sua apparizione il valore "aggiunto" dell'Arte e della cultura al nostro vivere quotidiano. Come non ricordare del resto, il desiderio di tanti artisti di travalicare il limite circoscritto della tela, e quindi anche del Museo, tutti sconfinamenti ben rappresentati dalle scenografie e dagli abiti disegnati da Pino Casarini per l'Arena di Verona, o dai teatrini e dai mobili dipinti con piccoli animali e fiori da Luigi Zuccheri, o dalle incursioni di Bottecchia nel graphic design?

L'occhio del fotografo ha poi colto e sottolineato queste relazioni ideali e spaziali tra oggetti e opere d'arte, esaltandole in calcolate angolazioni, fissando la trasformazione dello spazio museale in un continuo fluire di forme e colori, esperienza unica che ha permesso di immaginare nuove fruizioni estetiche, e ancora una volta confermando come lo spazio sia il vero respiro dell'arte.

Auspichiamo che questa esperienza rinsaldi il ruolo vero del Museo contemporaneo sempre più vicino al visitatore, tanto da trasformarsi in una vera casa della bellezza, e la sala asettica e impersonale in una vera stanza abitabile, in cui sentirsi veramente "a casa", anche all'insegna di una nuova sinergia tra patrimonio artistico e produzione e progettazione, entrambi espressione della cultura vera – e viva - di un territorio.

Dottorssa Isabella Reale

Conservatore del "ParCo", Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea "A. Pizzinato", Pordenone.

Art rooms

Each room in a museum is inherently a relational space par excellence, where works of art are exhibited alongside each other in a continuous intertwining of varying relationships – historical, aesthetic, or linguistic. Juxtapositions, affinities, but also dissonances; each repositioning creates new dynamic relationships, and thus new interpretations which in turn, through interacting with the visitor, are offered to the public.

Occasionally, between one installation and the next, between one exhibition and the next, these rooms suddenly remain empty, modeled only by the light that flows across their white walls and floors, leaving time – and space – to consider a new exhibition project, to imagine other elements that will give these spaces new life and significance. During one such magical suspension of time, these same rooms were briefly transmuted into rooms with more domestic dimensions – into truly habitable rooms – transforming themselves into a sort of museum with a more intimate, individual dimension and passing that quality onto the same enjoyment of the works of art that came to inhabit them discreetly but decisively.

Everyday objects – beds, sofas, textiles, tables – all with a new concept and designed for contemporary aesthetics – thus occupied these rooms, assuming a more private and lived use of the museum work of art: Each significant ensemble of objects shared these spaces with the work itself, a work that established visual relationships with these domestic presences, strongly conditioning them but also offering a new perception of themselves. What happened, in fact, was that the feminine presences evoked by painting, their gazes and gestures, occupied these new museum rooms in a totally casual and everyday way, but also that tones, geometries, gestures and painted surfaces dialogued with the shapes and colours of the latest design, that statuary profiles and volumes were inserted among these three-dimensional objects, in a play of references and counterpoints. Each time, the work of art, chosen in particular from among those created in this artistic region, testimony of the cultural identity of the civic collections of Pordenone, defined the surrounding space, modeling it, renewing the "added" value of Art and culture for our daily living with its appearance. Besides, how not to remember the desire of many artists to go beyond the limits of the canvas and, consequently, the Museum itself, all violations of limits well represented by the sets and costumes designed by Pino Casarini for the Verona Arena, or by the toy theatres and furniture painted with small animals and flowers by Luigi Zuccheri, or by the incursions of Bottecchia into graphic design?

The photographer's eye has then picked up and underlined these ideal and spatial relationships between objects and works of art, exalting them with calculated angles, fixing the transformation of the museum space in a continuous flow of forms and colours creating a unique experience that permits us to imagine new aesthetic enjoyments, and once more confirming how space is the very breath of art.

We hope this experience reinforces the true role of the contemporary Museum closer and closer to the visitor, enough to turn itself into a genuine house of beauty, and the ascetic and impersonal room into a truly habitable space where one can feel truly "at home", also marked by a new synergy between artistic heritage and production and design, each an expression of the true– and living – culture of a territory.

Dr. Isabella Reale

Curator of "ParCo", "A. Pizzinato" Modern & Contemporary Art Gallery, Pordenone, Italy.



Andaman

Misura Materasso <i>Mattress size</i>	80x200	90x200	100x200	120x200	140x200	160x200	170x200	180x200	200x200
letto <i>bed</i>				•		•		•	
letto con caveau <i>storage bed</i>				•		•		•	
2° letto estraibile <i>pullout bed</i>									
Piano Letto <i>Bed base</i>	armonico <i>multiply wood panel</i>	doghe ergonomiche <i>metal frame slatted base</i>	doghe ammortizzate <i>sprung slatted base</i>	amagnetico <i>wooden frame slatted base</i>	movimento manuale <i>manually adjustable</i>	movimento elettrico <i>electric adjustable</i>	fisso <i>fixed</i>	regolabile in altezza <i>adjustable in height</i>	
letto <i>bed</i>	S	O						•	
letto con caveau <i>storage bed</i>		S						•	
Struttura <i>Structure</i>	Metallo / Metal			Legno / Wood					
	acciaio <i>steel</i>	alluminio <i>aluminium</i>	tinto wengé <i>wenge-stained</i>	tinto rovere <i>oak-stained</i>	tinto noce <i>walnut-stained</i>	bianco <i>white</i>			
			•			•			
Rivestimento <i>Cover</i>	sfoderabile <i>removeable</i>	non sfoderabile <i>non removeable</i>	tessuto <i>fabric</i>	pelle <i>leather</i>	ecopelle <i>faux leather</i>				
	•		•	•	•				
Finitura rivestimento <i>Cover finish</i>	libera <i>smooth</i>	velcrata <i>velcro</i>	fondo piega <i>pleated corners</i>						
		•							
Giroletto <i>Bed frame</i>	smontabile <i>demountable</i>	non smontabile <i>non demountable</i>							
	•								
Profondità Caveau <i>Storage Depth</i>	14								
Note <i>Notes</i>	Disponibile nelle versioni Tatami, Sommier, con Testiera Legno, con Testiera Tessile o Trapuntata; Tatami non ha la versione Caveau e non ha rivestimento tessile. <i>Available in Tatami, Sommier, with Wooden Headboard, with Fabric or Quilted Headboard; Tatami has no storage model and no textile cover.</i>								

disponibile / available	•
di serie / standard	S
optional	O
non disponibile / not available	

Andaman

Legno

Andaman



Hexagon
Comodino / Bedside Table

Sudoku
Libreria / Bookcase

Andaman

Legno

Andaman

Pino Casarini
Verona, 7 giugno 1897 - 1 aprile 1972
Elide in rosso, 1939c.
Dipinto, olio su tela, 200x100 cm
scheda 279 (inv. 1148)





Pino Casarini
 è considerato uno dei più
 grandi **affreschisti**
 del '900 italiano.
 Il **pittore** fu anche
 scenografo
 dell'Arena di Verona,
scultore, illustratore.

Pino Casarini is considered one of the greatest Italian fresco painters of the 20th century.
 The painter was also set designer at the Verona Arena, a sculptor and an illustrator.

- Pino Casarini -

Andaman

Legno



Andaman



Bahamas



Misura Materasso Mattress size	80x200	90x200	100x200	120x200	140x200	160x200	170x200	180x200	200x200
letto bed			•			•	•	•	•
letto con caveau storage bed			•			•	•	•	•
2° letto estraibile pullout bed									
Piano Letto Bed base	armonico multiply wood panel	doghe ergonomiche metal frame slatted base	doghe ammortizzate sprung slatted base	amagnetico wooden frame slatted base	movimento manuale manually adjustable	movimento elettrico electric adjustable	fisso fixed	regolabile in altezza adjustable in height	
letto bed	S	O	O	O	O	O			•
letto con caveau storage bed		S	O					•	
Piedini Feet	Metallo / Metal		Legno / Wood			ABS			
	acciaio steel	alluminio aluminium	tinto wengé wenge-stained	tinto rovere oak-stained	tinto noce walnut-stained	bianco white	nero o grigio black or grey		
			•	•	•	•			
Rivestimento Cover	sfoderabile removeable		non sfoderabile non removeable		tessuto fabric	pelle leather	ecopelle faux leather		
	•				•	•	•		
Finitura rivestimento Cover finish	libera smooth		velcrata velcro		fondo piega pleated corners				
			•						
Giroletto Bed frame	smontabile dismountable		non smontabile non dismountable						
	•								
Profondità Caveau Storage Depth	14								
Note Notes	Disponibile nelle versioni Alto e Basso (differenza nell'altezza dei piedini); ordinabili entrambi con o senza la Cuffia Imbottita optional per la testiera. Available in High and Low models (difference is in the height of the feet); both can be ordered with or without the optional Padded Headset for the headboard.								

disponibile / available

•

di serie / standard

S

optional

O

non disponibile / not available



Nane Zavagno
San Giorgio della Richinvelda, 28 febbraio 1932
Ombra nello spazio, 1999
Dipinto, tecnica mista su tela, 200x300 cm
Firmato e datato in basso a destra:
"Nane Zavagno 1999"
scheda 107 (inv. 1450)

"La natura
mi ha trascinato
verso e oltre
l'essenziale."
Nane Zavagno

"Nature has dragged me towards, and beyond, the essential."

- Nane Zavagno -



Bahamas

Alto

Bahamas



Leon
Madia / Sideboard



HCB
Appendiabiti / Coat stand



Bahamas

Alto

Bahamas

Massimo Bottecchia
Pordenone, 26 dicembre 1928 -
Milano 20 settembre 1980
Senza titolo (Controspazio), 1971
Disegno a china su carta, 610x610 mm
Firmato e datato in basso a destra: "Bottecchia 71"
scheda 93 (inv. 1310)



La ricerca
ottico-percettiva
lo porta ad
accostarsi all'arte
cinetica nei primi anni
Settanta.

*Visual perception research led him
to approach kinetic art in the early 1970s.*

- Massimo Bottecchia -



Bahamas



Basso



Bahamas



Alto



Caprera



Misura Materasso <i>Mattress size</i>	80x200	90x200	100x200	120x200	140x200	160x200	170x200	180x200	200x200
letto bed			•	•		•	•	•	
letto con caveau <i>storage bed</i>									
2° letto estraibile <i>pullout bed</i>									
Piano Letto <i>Bed base</i>	armonico <i>multiply wood panel</i>	doghe ergonomiche <i>metal frame slatted base</i>	doghe ammortizzate <i>sprung slatted base</i>	amagnetico <i>wooden frame slatted base</i>	movimento manuale <i>manually adjustable</i>	movimento elettrico <i>electric adjustable</i>	fisso <i>fixed</i>	regolabile <i>adjustable</i>	in altezza <i>in height</i>
letto bed		S						•	
letto con caveau <i>storage bed</i>									
Piedini <i>Feet</i>	Metallo / Metal		Legno / Wood			ABS			
	acciaio <i>steel</i>	alluminio <i>aluminium</i>	tinto wengé <i>wenge-stained</i>	tinto rovere <i>oak-stained</i>	tinto noce <i>walnut-stained</i>	bianco <i>white</i>	nero o grigio <i>black or grey</i>		
Rivestimento <i>Cover</i>	sfoderabile <i>removeable</i>		non sfoderabile <i>non removeable</i>		tessuto <i>fabric</i>	pelle <i>leather</i>	ecopelle <i>faux leather</i>		
Finitura rivestimento <i>Cover finish</i>	libera <i>smooth</i>		velcrata <i>velcro</i>		fondo piega <i>pleated corners</i>				
Giroletto <i>Bed frame</i>	smontabile <i>demountable</i>		non smontabile <i>non demountable</i>						
Profondità Caveau <i>Storage Depth</i>	O								
Note <i>Notes</i>	La fessura sulla testiera viene realizzata dal 160x200 in poi. <i>The slot for the headboard ranges from 160 x 200 and upwards.</i>								

disponibile / available	•
di serie / standard	S
optional	O
non disponibile / not available	

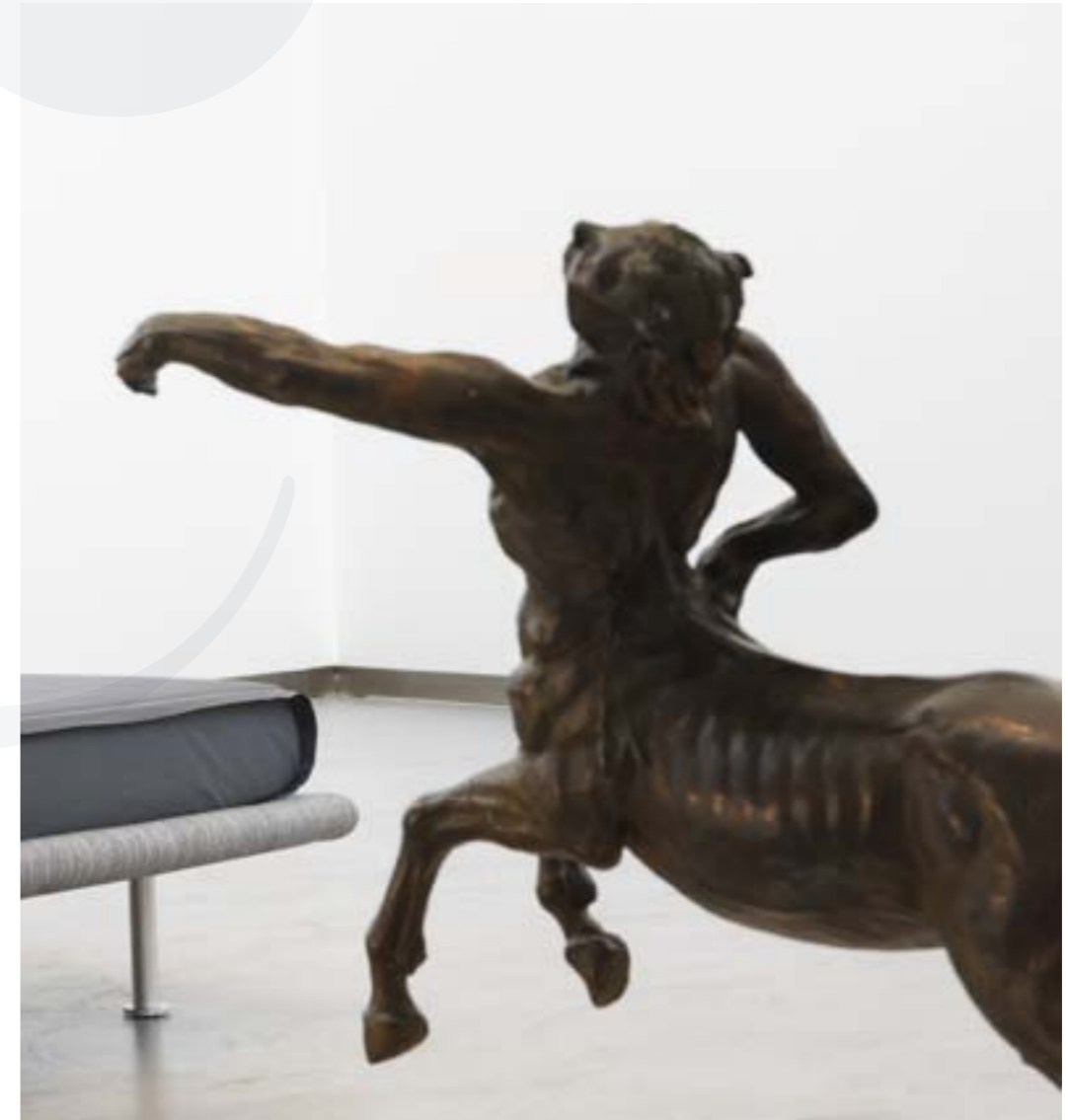
Mario Ceconi di Monteccecon
Trieste, 21 marzo 1893 - Milano, 11 aprile 1980
Centauro
Scultura, bronzo, 48x44x28 cm
scheda 119 (inv. 911)



La sua **scultura**
transita dal simbolismo
e dal neo-michelangiotesimo
al gusto Novecento.

*His sculpture moves from symbolism
and neo-Michelangelism to 20th century taste.*

- Mario Ceconi di Monteccecon -





Capri

Matteo Thun & Antonio Rodriguez



Misura Materasso <i>Mattress size</i>	80x200	90x200	100x200	120x200	140x200	160x200	170x200	180x200	200x200
letto <i>bed</i>						•	•	•	
letto con caveau <i>storage bed</i>									
2° letto estraibile <i>pullout bed</i>									
Piano Letto <i>Bed base</i>	armonico <i>multiply wood panel</i>	doghe ergonomiche <i>metal frame slatted base</i>	doghe ammortizzate <i>sprung slatted base</i>	amagnetico <i>wooden frame slatted base</i>	movimento manuale <i>manually adjustable</i>	movimento elettrico <i>electric adjustable</i>	fisso <i>fixed</i>	regolabile in altezza <i>adjustable in height</i>	
letto <i>bed</i>	S	O							•
letto con caveau <i>storage bed</i>									
Piedini <i>Feet</i>	Metallo / Metal		Legno / Wood			ABS			
	acciaio <i>steel</i>	alluminio <i>aluminium</i>	tinto wengé <i>wenge-stained</i>	tinto rovere <i>oak-stained</i>	tinto noce <i>walnut-stained</i>	bianco <i>white</i>	nero o grigio <i>black or grey</i>		
		O	•		•	•			
Rivestimento <i>Cover</i>	sfoderabile <i>removeable</i>		non sfoderabile <i>non removeable</i>		tessuto <i>fabric</i>	pelle <i>leather</i>	ecopelle <i>faux leather</i>		
	•				•	•	•		
Finitura rivestimento <i>Cover finish</i>	libera <i>smooth</i>		velcrata <i>velcro</i>		fondo piega <i>pleated corners</i>				
							•		
Giroletto <i>Bed frame</i>	smontabile <i>demountable</i>		non smontabile <i>non demountable</i>						
	S								
Profondità Caveau <i>Storage Depth</i>									
Note <i>Notes</i>	Rivestimento realizzabile anche con due tessuti differenti. La finitura alluminio dei piedini è a specchio. <i>Covering can also be produced using two different fabrics. The aluminium finish of the feet is glossy.</i>								

disponibile / available	•
di serie / standard	S
optional	O
non disponibile / not available	



Armando Pizzinato
Maniago, 7 ottobre 1910 - Venezia, 17 aprile 2004
Trebbiatura, 1958
Dipinto, olio su tela, 100x130 cm
scheda 213 (inv.1086)



"La natura non sente
tristezza, nulla
incide sullo scorrere
delle stagioni, e la
primavera aveva dei colori
meravigliosi".

"Nature does not feel sadness, nothing affects the passing of the seasons,
and spring had marvellous colours".

- Armando Pizzinato -





Ebridi

Misura Materasso <i>Mattress size</i>	80x200	90x200	100x200	120x200	140x200	160x200	170x200	180x200	200x200
letto <i>bed</i>			•			•	•	•	
letto con caveau <i>storage bed</i>									
2° letto estraibile <i>pullout bed</i>									
Piano Letto <i>Bed base</i>	armonico <i>multiply wood panel</i>	doghe ergonomiche <i>metal frame slatted base</i>	doghe ammortizzate <i>sprung slatted base</i>	amagnetico <i>wooden frame slatted base</i>	movimento manuale <i>manually adjustable</i>	movimento elettrico <i>electric adjustable</i>	fisso <i>fixed</i>	regolabile <i>adjustable</i>	in altezza <i>in height</i>
letto <i>bed</i>	S	O						•	
letto con caveau <i>storage bed</i>									
	Metallo / Metal		Legno / Wood			ABS			
Piedini <i>Feet</i>	acciaio <i>steel</i>	alluminio <i>aluminium</i>	tinto wengé <i>wenge-stained</i>	tinto rovere <i>oak-stained</i>	tinto noce <i>walnut-stained</i>	bianco <i>white</i>	nero o grigio <i>black or grey</i>		
		O	•		•	•			
Rivestimento <i>Cover</i>	sfoderabile <i>removeable</i>	non sfoderabile <i>non removeable</i>	tessuto <i>fabric</i>	pelle <i>leather</i>	ecopelle <i>faux leather</i>				
	•		•	•	•				
Finitura rivestimento <i>Cover finish</i>	libera <i>smooth</i>	velcrata <i>velcro</i>	fondo piega <i>pleated corners</i>						
		•							
Giroletto <i>Bed frame</i>	smontabile <i>demountable</i>	non smontabile <i>non demountable</i>							
	S								

Profondità Caveau *Storage Depth*

Note
Notes Disponibile nelle versioni Sommier, con Testiera Tessile o Trapuntata; per la versione Sommier è disponibile il Retroletto High o Large, Tessile o Trapuntato. La finitura alluminio dei piedini è a specchio.
Available in Sommier models (with Fabric or Quilted headboard); the Sommier models can also be provided with the High or Large, Fabric or Quilted Headboard. The aluminium finish of the feet is glossy.

disponibile / available	•
di serie / standard	S
optional	O
non disponibile / not available	

Ebridi

Trapuntato

Ebridi

Blend
Armadio / Wardrobe



White
Tavolino / Side table

Ebridi

Trapuntato



Ebridi



Luigi Vettori
Santa Lucia di Piave, 31 luglio 1913 - Monastir, 10 marzo 1941
Figura in nero, 1938
Dipinto, olio su tela, 88x58 cm
scheda 117 (inv. 461)



*Paesaggi
e composizioni figurative
immersi in una
misurata
dimensione metafisica.*

Landscapes and figurative compositions immersed in a measured metaphysical dimension.

- Luigi Vettori -

Ebridi

Trapuntato



Ebridi